



# LEBENSMITTEL-TECHNOLOGIE

4/11

**Verpackung**  
**«Eine schnelle Lösung gibt es nicht»**

Recyclingverpackungen stehen wegen Mineralölrückständen in Lebensmitteln derzeit in der Kritik > 30

**Käsefälschern geht es an den Kragen**

Die Forschungsanstalt Agroscope hat eine Methode entwickelt, mit der Käsefälscher entlarvt werden können > 11

**Identtechnik**  
**Etiketten sind «Buy»-Catcher**

**Branchenfokus**  
**Aromen: Das Parfüm für Lebensmittel**

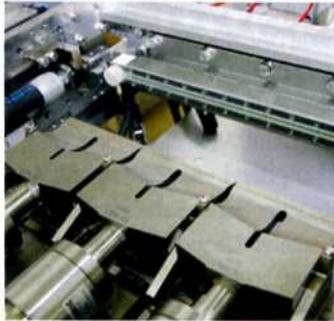
Aromen spielen in der Lebensmittelproduktion eine wichtige Rolle > 40



**Optimale «Atmosphäre» dank Vakuumpumpe**

Im Verpackungsprozess übernehmen Vakuumpumpen wichtige Aufgaben > 16

## Neues Impulssiegelverfahren



Auf der Interpack präsentiert das Unternehmen das neue Impulssiegelverfahren. Laut Hersteller ist es erstmals gelungen, das thermische Siegeln und Ultraschweissen in einer Siegelnaht zu vereinen. Mit dem Impulssiegelverfahren lassen sich jetzt die Vorteile des Thermosiegelns als auch des Ultraschweissens hervorheben und die Nachteile beider Verfahren eliminieren. Damit können mehrlagige Siegelränder genauso

wie dünne Folien sicher verschlossen werden. Zudem wird der Schweißprozess deutlich flexibler. Beide Verfahren sind in der Siegelstation zusammengeführt. Beim Prozess bereitet das Thermosiegelns die Folien durch Anheizen vor, was die Fliesseigenschaften des Materials verbessert. Das Ultraschweissen sorgt dann für eine sichere Randsiegelnaht, da es auch in produktbenetzten Zonen zuverlässig siegelt.

**TELSONIC AG**  
**9552 Bronschhofen**  
**Tel. 071 913 98 88**  
**Fax 071 913 98 77**  
**main@telsonic.com**  
**www.telsonic.com**



Halle 11  
 Stand F64

## Innovative Verpackungsmaschine



Auf der Interpack ist erstmalig die High-Speed-Verpackungszelle «OCTOLOADER» zu sehen. Lange Zeit war die schnelle, aber behutsame Bearbeitung von ungleichförmigen Teilen nur manuell ausführbar, da die Nachbildung der menschlichen Hand-Auge-Koordination durch Automatisierungslösungen eine grosse Herausforderung darstellte. Das neue Konzept basiert auf der Verpackungsplattform «OCTOMATION», die verschiedene Aufgaben innerhalb eines

Produktions- und Verpackungsprozesses automatisieren kann. Die Maschine ist als modulares System entwickelt worden und kann für Be- und Entladeprozesse (OCTOPACKER und OCTOLOADER) gleichermaßen konfiguriert werden, ohne dass der Kunde eigene Programmierarbeit leisten muss. Die Vakuumgreifer können sowohl bei rohen als auch bei verpackten Produkten eingesetzt werden.

**Adept Technology GmbH**  
**DE-44227 Dortmund**  
**Tel. 0049 231 75 89 40**  
**Fax 0049 231 75 89 450**  
**info.de@adept.com**  
**www.adept.de**



Halle 8b  
 Stand H60

## Sind Sie scharf auf Werbeerfolg?

Ja, es darf ein bisschen mehr sein!

Die LEBENSMITTEL-TECHNOLOGIE bietet dem Leser mehr Nutzen. Und Ihren Anzeigen mehr Beachtung. Verlangen Sie jetzt mehr Informationen!



BINKERT MEDIEN AG

CH-5080 Laufenburg  
 Telefon +41 (0)62 869 79 00  
 Fax +41 (0)62 869 79 01  
 anzeigen@lt-magazin.ch

**LEBENSMITTEL  
 TECHNOLOGIE**

Technologie / Marketing / Wissenschaft

TIEFDRUCK FLEXODRUCK DIGITALDRUCK CANPEEL®



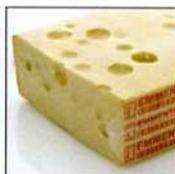
**KLIMANEUTRAL**

**interpack**  
 PROCESSES AND PACKAGING  
 Düsseldorf, Germany, 12-18 May 2011  
 Stand 09/J 35 + 09/J 36

**KLEINER**  
 FLEXIBLE PACKAGING  
 since 1959

**O. KLEINER AG**  
 FLEXIBLE PACKAGING  
 Schützenmattweg 26  
 5610 Wohlen  
 Schweiz

Telefon +41 (0)56 618 47 00  
 Telefax +41 (0)56 618 47 01  
 E-Mail info@okleiner.ch  
 www.okleiner.ch  
 www.canpeel.com



Jetzt unter:  
**www.food-pac.ch**  
 Bestellblatt und Infos

Eine abgestimmte Kombination aus hochwertigen reinen Kunststoffen, gibt dem Beutel brillianteste Transparenz, was sich auf die Präsentation der Fleischprodukte sehr Verkaufsfördernd auswirkt.

**Brilliant 7 der 7lagige Vacuum-Schrumpfbeutel**

**Die aller neueste Generation Vacuum Schrumpfbeutel**

**FOOD-PAC AG**  
 Hauptstrasse 100 Tel. +41 71 858 50 10 Internet: www.food-pac.ch  
 CH-9422 Staad Fax +41 71 858 50 20 E-mail: info@food-pac.ch

**Profiline**